

Resolutions on petitions concerning Ruanda-Urundi

1378 (XVII). Petition from Mr. Barnabé Ntunguka (T/PET.3/81)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Barnabé Ntunguka concerning Ruanda-Urundi in consultation with Belgium as the Administering Authority concerned (T/PET.3/81, T/OBS.3/14, T/L.654),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its Special Representative that:

(a) His huts had been repaired prior to the date on which he had submitted his petition; and

(b) If he has any evidence of substance relative to the cases pending before the courts, he should inform the judicial authorities.

*698th meeting,
4 April 1956.*

1379 (XVII). Petition from Mr. Barnabé Ntunguka (T/PET.3/82 and Add.1 and 2)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Barnabé Ntunguka concerning Ruanda-Urundi in consultation with Belgium as the Administering Authority concerned (T/PET.3/82 and Add.1 and 2, T/OBS.3/15, T/L.654),

1. Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its Special Representative, in particular that:

(a) The granting of his request for the payment of a salary would involve the retroactive application of texts which were not in force at the time when he was a chief;

(b) The decision to banish him had been taken after a long delay and only owing to compelling circumstances arising from his conduct;

(c) Money had been provided to assist him and his family to settle in his place of banishment; and

(d) His banishment order would be subject to review;

2. Requests the Administering Authority to keep it informed of subsequent developments relating to the place of residence of the petitioner.

*698th meeting,
4 April 1956.*

1380 (XVII). Petition from Mr. Augustine Mutabaruka (T/PET.3/83)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Augustine Mutabaruka concerning Ruanda-Urundi in consultation with Belgium as the Administering Authority concerned (T/PET.3/83, T/OBS.3/16, T/L.654),

1. Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its Special Representative;

Résolutions au sujet de pétitions concernant le Ruanda-Urundi

1378 (XVII). Pétition de M. Barnabé Ntunguka (T/PET.3/81)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Barnabé Ntunguka concernant le Ruanda-Urundi, en consultation avec la Belgique, Autorité administrante intéressée (T/PET.3/81, T/OBS.3/14, T/L.654),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur les déclarations de son représentant spécial, d'où il ressort que :

a) Ses huttes avaient été réparées avant la date à laquelle il a envoyé sa pétition;

b) S'il a des renseignements à communiquer au sujet des affaires en instance devant les tribunaux, il devrait en informer les autorités judiciaires.

*698ème séance,
4 avril 1956.*

1379 (XVII). Pétition de M. Barnabé Ntunguka (T/PET.3/82 et Add.1 et 2)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Barnabé Ntunguka concernant le Ruanda-Urundi, en consultation avec la Belgique, Autorité administrante intéressée (T/PET.3/82 et Add.1 et 2, T/OBS.3/15, T/L.654),

1. Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur les déclarations de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que :

a) Le paiement du traitement qu'il réclame exigerait l'application rétroactive de règlements qui n'avaient pas encore été promulgués quand il exerçait ses fonctions de chef;

b) L'Administration n'a pris la décision de reléguer le pétitionnaire qu'après un long délai et après y avoir été contrainte par la conduite de l'intéressé;

c) Des crédits ont été alloués pour aider le pétitionnaire et sa famille à s'installer dans son nouveau lieu de résidence;

d) L'ordonnance d'interdiction de séjour prise contre lui est sujette à révision;

2. Prie l'Autorité administrante de tenir le Conseil au courant de tout fait nouveau relatif à la résidence du pétitionnaire.

*698ème séance,
4 avril 1956.*

1380 (XVII). Pétition de M. Augustine Mutabaruka (T/PET.3/83)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Augustine Mutabaruka concernant le Ruanda-Urundi, en consultation avec la Belgique, Autorité administrante intéressée (T/PET.3/83, T/OBS.3/16, T/L.654),

1. Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur les déclarations de son représentant spécial ;

2. Invites the petitioner to apply formally to the Administering Authority for assistance in obtaining higher education.

698th meeting,
4 April 1956.

1381 (XVII). Petition from Mr. Antoine Bigiraneza (T/PET.3/84 and Add.1)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Antoine Bigiraneza concerning Ruanda-Urundi in consultation with Belgium as the Administering Authority concerned (T/PET.3/84 and Add.1, T/OBS.3/17, T/L.654),

1. Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular that the judgement of the customary court in the case of which he complains had, subsequent to the date of his petition, been upheld by a competent court on review;

2. Refers the petitioner to the terms of its resolution 1379 (XVII) of 4 April 1956 relative to the petition of Mr. Barnabé Ntunguka (T/PET.3/82) regarding the latter's banishment from the territories of Usumbura, Bubanza and Bururi.

698th meeting,
4 April 1956.

Resolutions on petitions concerning the Cameroons under British administration

1382 (XVII). Petition from Mr. E. F. Fawty (T/PET.4/103)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. E. F. Fawty concerning the Cameroons under British administration in consultation with the United Kingdom as the Administering Authority concerned (T/PET.4/103, T/OBS.4/15, T/L.637),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular that all pertinent evidence was heard and the case adequately dealt with by the two Native Courts and by the two competent officials of the Administration.

698th meeting,
4 April 1956.

1383 (XVII). Petition from Mr. E. F. Fawty (T/PET.4/104 and Add.1)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. E. F. Fawty concerning the Cameroons under British administration in consultation with the United Kingdom as the Administering Authority concerned (T/PET.4/104 and Add.1, T/OBS.4/14 and Add.1, T/L.637),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular that the competent authorities in the Territory had established that the petitioner's charges against the Cameroons Development Corporation official were unfounded.

698th meeting,
4 April 1956.

2. Invite le pétitionnaire à présenter à l'Autorité administrante une demande officielle d'assistance en vue de lui permettre de faire des études supérieures.

698ème séance,
4 avril 1956.

1381 (XVII). Pétition de M. Antoine Bigiraneza (T/PET.3/84 et Add.1)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Antoine Bigiraneza concernant le Ruanda-Urundi, en consultation avec la Belgique, Autorité administrante intéressée (T/PET.3/84 et Add.1, T/OBS.3/17, T/L.654),

1. Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment que le jugement du tribunal de chefferie, dans l'affaire invoquée dans la pétition, a été maintenu par le tribunal de parquet, tribunal compétent pour le réviser, à une date ultérieure à celle de la pétition ;

2. Invite le pétitionnaire à prendre connaissance de la résolution 1379 (XVII) du Conseil de tutelle, en date du 4 avril 1956, relative à la pétition de M. Barnabé Ntunguka (T/PET.3/82) concernant l'interdiction de séjour de ce dernier dans les territoires d'Usumbura, Bubanza et Bururi.

698ème séance,
4 avril 1956.

Résolutions au sujet de pétitions concernant le Cameroun sous administration britannique

1382 (XVII). Pétition de M. E. F. Fawty (T/PET.4/103)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. E. F. Fawty concernant le Cameroun sous administration britannique, en consultation avec le Royaume-Uni, Autorité administrante intéressée (T/PET.4/103, T/OBS.4/15, T/L.637),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment que les deux tribunaux coutumiers et les deux fonctionnaires compétents de l'Administration ont recueilli tous les témoignages pertinents et ont jugé l'affaire dans les formes requises.

698ème séance,
4 avril 1956.

1383 (XVII). Pétition de M. E. F. Fawty (T/PET.4/104 et Add.1)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. E. F. Fawty concernant le Cameroun sous administration britannique, en consultation avec le Royaume-Uni, Autorité administrante intéressée (T/PET.4/104 et Add.1, T/OBS.4/14 et Add.1, T/L.637),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment que les autorités compétentes du Territoire ont conclu que les accusations portées par le pétitionnaire contre l'employé de la Cameroons Development Corporation n'étaient pas fondées.

698ème séance,
4 avril 1956.